

2026 年第八屆尋鷗吟詩獎古典詩暨現代詩詠唱甄選簡章

一、活動簡介

「尋鷗吟社」（簡稱鷗社）創立於1919年（大正八年），是嘉義地區極具代表性的傳統詩社，也是臺灣重要的漢詩文化團體之一。創社初期推舉弘仁診所方輝龍醫師擔任首任社長，並邀請林玉書（臥雲）、張李德和、賴柏舟、賴子清等嘉義地方文人仕紳擔任顧問，不僅記錄時代風貌，更保存珍貴的地方文化記憶，帶動嘉義詩壇蓬勃發展。時至今日，感謝嘉義市政府文化局重視茶詩文化推廣，支持活泉人文館持續串聯校園、詩社及社區共同傳承嘉義文學薪火，培育跨世代文化人才，打造兼具生態永續、文化傳承、地方創生與健康促進的草本文創療癒美學場域，延續尋鷗吟社百年文學精神，推動第八屆尋鷗獎台語詩創作吟詠與人才培育，以自創詩紀錄「花現嘉義(發掘嘉義特色社區之草木花本景觀)」或以「嘉義歷史建物舊城新造」為自創作詩(如嘉義舊市公所、嘉義市立美術館、嘉義文創園區、興中派出所、嘉義舊監博物館、嘉義菸葉廠…等歷史建物舊城新造)，運用古典詩文人調、社青組詩詞新唱、校園組詩詞新唱，紀錄諸羅文化觀光重要事蹟脈動，讓百年詩脈持續扎根地方，綻放新的文化生命力。

二、執行單位

指導單位：文化部、嘉義市政府

主辦單位：嘉義市政府文化局

執行單位：活泉人文館

協辦單位：弘仁診所、活泉牙醫診所、國立嘉義大學人文藝術學院、樸雅吟社、玉山吟社、臺灣瀛社詩學會、嘉義文財殿幼穎兒童臺語文學、國立虎尾科技大學通識中心、桃城壺器創作館藝術空間、東寶書畫藝廊、阿吉頁視聽設計工作室、中華民國傳統詩學會、天仁茶藝文化基金會

三、比賽組別/參賽資格

- (一) 初賽詩題徵選皆為網路報名，比賽方式分(a)古典詩文人調組(b)社青組詩詞新唱組(c)校園組詩詞新唱組，參賽者只限選擇一組報名。
- (二) 古典詩文人調組之社會青年、愛好傳統詩創作者皆可組隊報名參加。競賽團隊需自選鷗社藝苑指定詩一首(請參閱本競賽簡章附檔)，自創詩一首以「花現嘉義(發掘嘉義特色社區之草木花本景觀)」或以「嘉義歷史建物舊城新造」為自創作詩(如嘉義中正公園、嘉義舊市公所、嘉義市立美術館、嘉義文創園區、興中派出所、嘉義舊監博物館、嘉義菸葉廠…等歷史建物舊城新造)，入選決賽15-20組。
- (三) 社青組詩詞新唱之大專社會青年、愛好傳統詩創作者皆可組隊報名參加。競賽團隊需自選鷗社藝苑指定詩一首(請參閱本競賽簡章附檔)，自創詩一首以「花現嘉義(發掘嘉義特色社區之草木花本景觀)」或以「嘉義歷史建物舊城新造」為自創作詩擇一(如嘉義中正公園、嘉義舊市公所、嘉義市立美術館、嘉義文創園區、興中派

出所、嘉義舊監博物館、嘉義菸葉廠…等歷史建物舊城新造)，不限格律以台語自由吟唱，入選決賽10組。

(四) 校園組詩詞新唱之參賽者，以公私立國民小學、中學之在校學生參賽，每校限三組參賽，團隊需在網路報名中自選鷗社藝苑指定詩一首(請參閱本競賽簡章附檔之鷗社藝苑指定詩)。自選詩可參閱嘉義在地詩人作品(後述建議書目)擇一首與諸羅人文地景有關詩，不限格律以台語自由吟唱，入選決賽15-20組。

(五) 為鼓勵歷屆得獎者持續交流、傳承詩藝，提供更多新秀參與競賽的機會，曾獲第七屆尋鷗獎前三名優勝者(古典詩文人調組、社青組詩詞新唱、校園組詩詞新唱)，**本屆採觀摩交流方式參與，不列入競賽評選**，歡迎預先登記報名參與本屆「觀摩吟唱發表」或歡迎隔年參加第九屆競賽，與詩友交流吟詠、薪傳詩藝，主辦單位致贈紀念品乙組，敬請踴躍報名。

五、比賽期程及地點

(一) 初賽書審報名截止日期：2026 年 9 月 27 日。

(二) 網路票選：2026 年 10 月 1 日至 10 月 14 日。

(三) 入選決賽團隊公告日期：2026 年 10 月 17 日。

(四) 決賽日期：2026 年 10 月 25 日(星期日)。

六、比賽方式

(一) 古典詩文人調組注意事項

- (1) 自創詩題：參賽者自創作詩以「花現嘉義(發掘嘉義特色社區之草木花本景觀)」或以「嘉義歷史建物舊城新造」為自創作詩擇一(如嘉義中正公園(原嘉義公會堂)、嘉義舊市公所、嘉義市立美術館、嘉義文創園區、興中派出所、嘉義舊監博物館、嘉義菸葉廠…等歷史建物舊城新造)進行創作詩題。
- (2) 指定詩：從鷗社藝苑指定詩中擇一首詩，與自創詩吟詠或吟唱。
- (3) 決賽詠唱吟詠以文人調方式(可搭配樂器)為主。
- (4) 古典詩文人調組：決賽吟詠文人調錄取15-20組以實際入選組別為主。
- (5) 為鼓勵歷屆得獎者持續交流、傳承詩藝，提供更多新秀參與競賽的機會，曾獲第七屆尋鷗獎前三名優勝者(古典詩文人調組、社青組詩詞新唱、校園組詩詞新唱)，**本屆採觀摩交流方式參與，不列入競賽評選**，歡迎預先登記報名參與本屆「觀摩吟唱發表」或歡迎隔年參加第九屆競賽，與詩友交流吟詠、薪傳詩藝，主辦單位致贈紀念品乙組，敬請踴躍報名。
- (6) 鼓勵參賽者以創意創新風格或偶劇演譯(可搭配樂器)自由發揮於5分鐘內吟唱自創詩與指定詩各一首。

(二) 社青組詩詞新唱注意事項

- (1) 自創詩題：參賽者自創作詩以「花現嘉義(發掘嘉義特色社區之草木花本景觀)」或

以「嘉義歷史建物舊城新造」為自創作詩擇一(如嘉義中正公園(原嘉義公會堂)、嘉義舊市公所、嘉義市立美術館、嘉義文創園區、興中派出所、嘉義舊監博物館、嘉義菸葉廠…等歷史建物舊城新造)進行創作詩題，不限格律以台語自由吟唱。

- (2) 指定詩：從鷗社藝苑指定詩中擇一首詩，與自創詩吟詠或吟唱。
- (3) 決賽詠唱：參賽者吟唱自創詩體製不拘，也可將指定詩內容融入自創詩為一部完整作品。視搭配樂器自由發揮。
- (4) 社青組詩詞新唱：古詩新唱組錄取10組以實際入選組別為主。
- (5) 為鼓勵歷屆得獎者持續交流、傳承詩藝，提供更多新秀參與競賽的機會，曾獲第七屆尋鷗獎前三名優勝者(古典詩文人調組、社青組詩詞新唱、校園組詩詞新唱)，**本屆採觀摩交流方式參與，不列入競賽評選**，歡迎預先登記報名參與本屆「觀摩吟唱發表」或歡迎隔年參加第九屆競賽，與詩友交流吟詠、薪傳詩藝，主辦單位致贈紀念品乙組，敬請踴躍報名。
- (6) 鼓勵社青組詩詞新唱參賽團隊以創新、創意展演風格、創新旋律、戲劇演譯(可搭配樂器)自由發揮，以5分鐘為限，吟唱自創詩體製不拘，也可將指定詩內容融入自創詩為一部完整作品。

(三) 校園組詩詞新唱注意事項

- (1) 自選詩：為鼓勵學童吟詠詩，可參閱附錄嘉義在地詩人作品擇一首與諸羅人文地景有關的詩作一首。
- (2) 指定詩：從鷗社藝苑指定詩中擇一首詩與自選創作詩吟詠或吟唱。
- (3) 決賽詠唱視參賽者搭配樂器自由發揮，須以學生演出為限(不得超過3人)。
- (4) 校園組詩詞新唱：每校限三組參賽，錄取15-20組。
- (5) 鼓勵參賽團隊以創新、創意展演風格、創新旋律或偶劇演譯(可搭配樂器)自由發揮於5分鐘內吟唱自創詩與指定詩各一首。
- (6) 為鼓勵歷屆得獎者持續交流、傳承詩藝，提供更多新秀參與競賽的機會，曾獲第七屆尋鷗獎前三名優勝者(古典詩文人調組、社青組詩詞新唱、校園組詩詞新唱)，**本屆採觀摩交流方式參與，不列入競賽評選**，歡迎預先登記報名參與本屆「觀摩吟唱發表」或歡迎隔年參加第九屆競賽，與詩友交流吟詠、薪傳詩藝，主辦單位致贈紀念品乙組，敬請踴躍報名。
- (7) 鼓勵校園組詩詞新唱參賽團隊以創新、創意展演風格、創新旋律、戲劇演譯(可搭配樂器)自由發揮，以5分鐘為限，吟唱自創詩體製不拘。

七、評分標準

- (一) 評審方式：分為初審及決賽二階段，每一階段均聘請國內知名詩人或學者組成評審委員會評審之。
如未達水準，得由決賽委員議定從缺，或不足額入選。

（二）初賽評分標準

（1）主題內容：25% （2）格律：25% （3）意境：10% （4）修辭：20% （5）網路票選數：20%

（三）決賽評分標準

（1）初賽綜合成績：20% （2）主題內容：20% （3）咬字聲調：20% （4）團隊默契：10% （5）創意風格(特色展演或樂器現場演奏搭配)：30% （6）時間控制：（此一部分扣分，由成績統計人員扣分）。

八、參賽辦法

（一）報名方式：

1. 推薦報名：由學校推選優秀學生參賽。
2. 自由報名：對朗誦臺語現代詩有興趣的學生社會人士，歡迎組隊報名參加。
3. 參賽人數：每組以3人為上限，每校限三組參賽。
4. 報名日期：自即日起至 2025年9月27日18:00止。
5. 初賽報名：

①參賽者一律QRcode網路報名9月27日前上傳本網路報名系統（1）上傳youtube自拍吟唱視訊短片。拍攝順序以(a)古典詩文人調組自創作詩一首、社青組自創作詩一首或校園組自選詩一首，(b)鷗社藝苑指定詩一首。

②諮詢方式： e-mail至周小姐信箱：hchc0718@gmail.com或電話：0960231048。

（二）參賽規則：

1. 因比賽場地座位有限，主辦單位將依報名先後，決定參賽隊數。經主辦單位通知各參賽隊伍，須於2026年10月22日前，繳交詩題、詩稿、配樂 CD（現場演奏亦可）及確定參賽團隊姓名，始正式完成報名手續。
2. 詩稿以初賽繳交為主，不可現場臨時更換。
3. 出賽號次則於初賽網路票選順序為主。
4. 不得穿著校服，攜帶手稿上台不扣分。

九、獎勵：

（一）獎勵：競賽獎勵禮品由活泉人文館及協辦單位贊助提供。

1、古典詩文人調組：決賽吟詠文人調錄取15-20組。鼓勵參賽者以創意創新風格或偶劇演譯(鼓勵搭配樂器)自定風格，自由發揮於5分鐘內吟唱自創詩與指定詩各一首，逾時30秒者扣總分2分。

- 狀元：取一名，伍仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 榜眼：取一名，肆仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 探花：取一名，參仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 進士：取七名，貳仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 入選決賽第11-20名頒給團隊佳作獎狀乙面和紀念品一份，未達前三名得以從缺。

2、社青組詩詞新唱：古詩新唱組錄取10組。鼓勵社青組詩詞新唱參賽團隊以創新、創意展演風格、創新旋律、戲劇演譯（可搭配樂器）自由發揮，以5分鐘為限逾時30秒者扣總分2分，吟唱自創詩與指定詩各一首，吟唱自創詩體製不拘，可將指定詩內容融入自創詩為一部完整作品。

- 狀元：取一名，伍仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 榜眼：取一名，肆仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 探花：取一名，參仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 進士：取五名，每組貳仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 入選決賽，頒給團隊佳作獎狀乙面和紀念品一份，未達前三名得以從缺。

3、校園組詩詞新唱：決賽吟詠錄取15-20組。鼓勵參賽者以創新、創意展演風格、創新旋律或偶劇演譯（鼓勵搭配樂器）。自選詩與指定詩以臺語為限，自行創作或選用他人作品，惟選用指定詩應於報名表內註明出處，並請忠於原著精神。

- 狀元：取一名，伍仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 榜眼：取一名，肆仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 探花：取一名，參仟元獎金、獎狀乙面及茶文創禮品一份。
- 進士：取五名，每組貳仟元獎金、獎狀乙面茶文創禮品紀念品一份。
- 入選決賽，頒給團隊佳作獎狀乙面和紀念品一份，未達前三名得以從缺。
- 特頒贈國小參賽團隊指導老師頒給感謝狀乙份和紀念品一份，以資鼓勵。

（二）2026年10月25日（星期日）比賽結束後，於活動會場舉行頒獎典禮。

十、注意事項

（一）參賽隊伍所選用的詩作，請自行取得原著作者之同意，主辦單位不負侵犯智慧財產權之責。

（二）所有決賽者之語音、文字，主辦單位將保有使用權，有權製作成影音、文字宣傳品，做為推廣教育之用。

（三）本活動實施辦法經提請指導參酌指正，經主辦單位審定通過後實施，如有未盡事宜，得隨時公佈修正之。

（四）參選作品請遵守古典詩格律。每人限參選1件，請勿化名同時參選2件以上。

（五）作品稿件上請勿書寫或印有作者姓名及任何記號，違反規定者不列入評選。

（六）禁止冒名頂替與抄襲，參選作品必須未曾得獎或於報刊、網路、部落格等任何媒體發表。凡有上列違規情事而查證屬實者，除取消得獎資格、追回獎金及獎牌、公布違規事實外，一切法律責任概由當事人自行負責。

（七）參選作品請自留底稿，恕不退件。

（八）本辦法如有未盡事宜，得隨時修訂補充之，並公佈於活泉人文facebook

十一、自創詩題簡介

嘉義中正公園（原嘉義公會堂 https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?indexCode=Culture_Object&id=251234）

斥資 2.57 億打造新舊融合文化地標！嘉義市舊市公所完工

https://www.chiayi.gov.tw/News_Content.aspx?n=454&s=934778

舊嘉義市公所的過去與未來 <https://chiayiwiki.inarch.org/?p=21>

嘉義市立美術館 | 舊古蹟變身現代美術館，美學巧妙結合的嘉義新地標

<https://gofunit.com/%E5%98%89%E7%BE%A9%E5%B8%82%E7%AB%8B%E7%BE%8E%E8%A1%93%E9%A4%A8%E5%BD%9C%E5%98%89%E7%BE%A9%E8%88%8A%E5%8F%A4%E8%B9%9F%E3%80%81%E6%96%B0%E7%BE%8E%E5%AD%B8%E5%BC%8C%E5%8D%B3%E5%B0%87%E6%88%90%E7%82%BA/>

嘉義舊監博物 https://www.adamstartliving.com/post/tourist_attractions_chiayi_prison

興中派出所 https://www.chiayi.gov.tw/News_Content.aspx?n=454&s=920748

嘉義文創園區 <https://www.g9cip.com/history/>

嘉義菸葉廠 https://www.chiayi.gov.tw/News_Content.aspx?n=455&s=941418

興中派出所 https://www.chiayi.gov.tw/News_Content.aspx?n=454&s=920748

花現新嘉園-嘉義花海

<https://www.ntdtv.com.tw/b5/20120208/video/87840.html%E5%98%89%E7%BE%A9%E5%B8%82%E8%8A%B1%E6%B5%B7%E7%AF%80%20%E3%80%8C%E8%8A%B1%E7%8F%BE%E6%96%B0%E5%98%89%E5%9C%92%E3%80%8D%E7%99%BB%E5%A0%B4>

花現嘉義 <https://blog.udn.com/amyhsiuying/182220717>

花現雲嘉 <https://trip.settour.com.tw/taiwan/product/GRT0000005872>

十二、鷗社藝苑指定詩暨賽前研習

	日期	課程大綱	講師	時數	上課地點
1	7月19日(日) 下午13:00-14:50	鷗社節氣之詩 文吟唱	黃哲永老師樸雅吟 社指導教師	2	中山公園昭和 18對面涼亭
2	7月22日(三)下 午19:00-20:50	鷗社節氣植物 詩景吟詠	邱瑞寅老師玉山吟 社指導教師	2	白河活動中心
3	8月5日(三)下 午14:30-16:20	鷗社節氣植物 詩景吟詠	吳秀真理事長 臺灣瀛社詩學會	2	弘仁診所
4	9月4日(五) 8:10-10:00	詩情話義唱諸 羅	林錦花老師下桿國 小校長	2	嘉義縣下桿國小
5	9月7日(一) 13:20-15:10	鷗社節氣植物 詩景吟詠	林宏達主任國立嘉 義大學中文系主任	2	嘉義大學民雄校 區
6	9月11日(五) 13:30-15:20	幼穎現代詩吟 唱	韓滿老師幼穎兒童 台語文學總編輯	2	嘉義市育人國小

7月19日(日) 下午 13:00-14:50 樸雅吟社黃哲永老師

1 春色 方梅魂 《鷗社藝苑次集[1953]》 114 頁

生機滿眼望無涯，廿四番風信未差。紅染天桃青拂柳，東皇妙筆畫繁華。

2 菊花 方梅魂 《鷗社藝苑三集[1954]》 53 頁

幽香冷豔日繁榮。三徑秋容太瘦生。怪底淵明長愛護。花中隱逸已成名。

3 雨後郊行 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》 27 頁

殘蟬鳴咽獨吟風，小雨初晴踏落紅。領略自然新氣象，鷺鷥飛入夕陽中。

4 大寒典衣 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》 36 頁

傾囊搜篋儘風流，典盡春衣換敝裘。漸不能償休問贖，醉餘天地百無憂。

5 祝韻絃君移居 方梅魂 《鷗社藝苑次集[1953]》 142 頁

先生妙術信如神。舊址重回結構新。來日杏林春色滿。世間儘少失明人。

6 寄方梅魂 王養源 《鷗社藝苑三集[1954]》 39 頁

聞名恨未得君親，吐屬沉雄仰入神。大度仁心延國脈，安閒鷗夢寄吟身。
南枝不屈頻窺宋，東閣爭妍易感甄。遙憶臥龍騰起躍，詩情占盡遜山春。

7 輝龍社長榮膺市民代表主席賦此以祝 鷗社 《鷗社藝苑初集[1951]》 219 頁

經世才華晚竟成。從來善績屬書生。卅年妙手除民瘼。一上公車著政聲。
論語胸懷羅半部。詞章壇坫譽全城。為霖為雨酬雄志。佇看黔黎享治平。

8 寄懷梅魂社長 楊德模 《鷗社藝苑初集[1951]》 94 頁

天生豪傑出名門。濟世婆心一念存。樹幟羅山崇李杜。懸壺鯤海紹岐軒。
闡揚大道斯文重。徧施弘仁德業尊。修竹不孤公是矣。梅花勁節煥詩魂。

9 嘉義市新八景(公園雨霽) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》 74 頁

異卉奇花映霽巒。茅亭倒浸夕陽灘。半村半郭遊忘倦。宜雨宜晴興未闌。
祠祀王樓崇得祿。勳銘碑石紀康安。風光史跡稱雙絕。曳杖尋詩耐久看。

10 嘉義市新八景(林場風清) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》 74 頁

地接公園景色幽。森森夏木綠陰稠。椰林蔽日不知午。橡葉呼風恍似秋。
兩袖盈攜涼習習。一天徙倚興悠悠。宦情我本清於水。解組歸來物外遊。

11 嘉義市新八景(檜沼垂綸) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》 56 頁
北沼垂竿趁嫩晴。枕流檜木眼前橫。魚蝦得失何須問。身世浮沉總不驚。
匡晉謝安廊廟器。興周姜尚渭河情。一綸釣得神龍起。化作甘霖濟眾生。

12 嘉義市新八景(康樂暮鼓) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》 56 頁
康樂區中造士功。淵淵暮鼓啟群蒙。企看韓子興潮教。且喜文翁化蜀風。
響繼東山懷沈老。俗移蠻域仰吳公。即今棧樸菁莪美。聲氣多資振鐸通。

13 諸羅曉望 陳韻絃 《鷗社藝苑初集[1951]》 107 頁
獨上層樓趁曉風。諸峰羅列似紗籠。驚橋淡月迷清影。檜沼疏星漾碧空。
槳水烟浮兩岸白。玉山雲擁一輪紅。桃城舊址依稀在。回首神州正渺濛。

14 祝臺灣省實施地方自治 賴柏舟 《鷗社藝苑初集[1951]》 97 頁
風動旌旗淑氣催。歡聲鼎沸禹門雷。蓬瀛日暖三山麗。樂土春融萬象開。
自治紀綱孚眾望。拾遺珊網慶英才。洪鈞郁郁浮祥靄。到處笙歌醉玉杯。

15 祝臺灣省實施地方自治 譚瑞貞 《鷗社藝苑初集[1951]》 97 頁
青天錦幟遍塵寰。土地宏施見一斑。義創三民功絕代。權行五憲法先頒。
完成自治行仁術。長抱精神化野蠻。縹緲神仙新氣象。蓬萊春色望中還。

7 月 22 日(三)下午 19:00-21:00 玉山吟社邱瑞寅老師

1 秋夜 方梅魂 《鷗社藝苑次集[1953]》 97 頁
沈沈更鼓破無聊。一夜西風暑氣消。欲訴秋懷忘不得。銀河愛看鵲填橋。

2 秋雁 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》 154 頁
遙傳秋信渡寒雲。健翼南征自不群。九月長空秋有恨。為誰咄咄寫天文。

3 弔屈原 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》 37 頁
生為烈士死明神，孤憤千秋拜此人。嗚咽汨羅江上水，大名成就楚靈均。

4 塞曲 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》 57 頁
黃河曲唱九天聞，羌笛何須怨六軍。訴盡征人家國恨，一時悲壯過行雲。

5 歡迎雪村兄落北 林玉山 《鷗社藝苑三集[1954]》 106 頁
鷗鷺分飛歲幾更。稻城今續舊詩盟。客中笑語前年事。轉眼相逢白髮生。

6 春禊 李連玉 《鷗社藝苑四集[1955]》 30 頁

蘭亭韻事此重開。濟濟衣冠萃俊才。漫道流觴無曲水。故人相見樂徘徊。

7 辛卯詩人節懷沈斯菴 方梅魂 《鷗社藝苑次集[1953]》 151 頁

去國為家悵不回。飄零身世劇堪哀。有生名已留東社。至死詩猶紀福臺。
一代文風存國學。百年德業樹人才。自由此日霓裳詠。共挽狂瀾志莫灰。

8 祝輝龍先生當選市民代表 簡竹村 《鷗社藝苑初集[1951]》 114 頁

安危時世繫君身。不許長閒作隱淪。隻手推行全縣政。一肩甘負滿城民。
願教橋井長生藥。醫盡環球舞弊人。共仰斯文匡大局。驚鷗群裏有麒麟。

9 蘭井泉甘 徐德欽 《鷗社藝苑初集[1951]》 143 頁

羅山泉美冠臺陽。傳自荷蘭古蹟彰。清滌襟煩同玉醒。甘回舌本勝瓊漿。
茶烹合用銀壺貯。綆汲誰偕雪水量。二百年來風景異。尚留此井著蠻荒。

10 牛溪晚嵐 徐德欽 《鷗社藝苑初集[1951]》 144 頁

牛稠溪畔晚風輕。得得樵歌互送迎。烟樹蒼茫平野迥。雲巒掩映夕陽晴。
兩三茅屋炊烟直。屈曲村橋石徑平。況值暮秋好天氣。有人策馬趁歸程。

11 諸羅曉望 小遊仙 《鷗社藝苑初集[1951]》 109 頁

霞光迸出射東空。玉嶺珠峰一片紅。竹巷千竿搖薄霧。梅坑萬樹動輕風。
蘭潭鏡影迷騷客。檜沼煙濛鎖釣翁。彷彿江邊銀滿地。森羅盡入兩眸中。

12 諸羅曉望 蔡明憲 《鷗社藝苑初集[1951]》 56 頁

夢醒晨鐘韻正長。徘徊八掌待曦陽。玉峯山上霞如錦。鐵線橋邊露始霜。
萬井炊煙廬舍密。滿疇人影稻稈黃。寄言碌碌風塵客。大塊文章試一望。

13 諸羅曉望 李笑林 《鷗社藝苑初集[1951]》 56 頁

放開雙眼望蒼雯。簾外青山黛色分。北獎溪流天上月。南屏樹捲馬頭雲。
千尋瀑布和煙掛。一路樵歌隔水聞。忽覺晨鐘敲百八。彌陀寺角日初昕。

14 祝臺灣省實施地方自治 黃水文 《鷗社藝苑初集[1951]》 50 頁

台瀛自治頌聲揚，雅化覃敷緝里疆。好把鴻猷循遠近，合將明德振綱常。
山清水秀敦風古，人傑地靈庶政昌。民主精神今日見，輝煌史績永流芳。

15 祝臺灣省實施地方自治 吳百樓 《鷗社藝苑初集[1951]》 50 頁

畢竟人生愛自由。臺灣依憲法新修。政還民手分層隸。官舉琴堂共選優。
應革應興遵讜論。為公為國奠嘉猷。漫言單父絃重操。治策多增賈誼謀。

8月5日(三)下午 14:30-16:30 臺灣瀛社詩學會吳秀真理事長

1 春月 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》10 頁

鞦韆搖曳夜清幽，大地清輝豁壯眸。莫向樓頭楊柳色，嫦娥照處盡春愁。

2 春禊 方梅魂 《鷗社藝苑四集[1955]》31 頁

曲水飛觴禊事修。聯翩裙屐儘風流。酒詩同樂陽春裡。雅會相期到白頭。

3 春雨 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》17 頁

連朝細雨落如絲，幾陣鳩呼四野時。遍地黃金春澍足，三農應得展愁眉。

4 立秋老蟬 方梅魂 《鷗社藝苑初集[1951]》150 頁

經霜抱樹尚吟風。秋老空山夕照紅。憐汝無人信高潔。龍鍾哀咽漢宮中。

5 題並蒂蓮圖贈社友賴順福君華燭紀念 方梅魂 《鷗社藝苑次集[1953]》66 頁

新妝齊放豔秋江。淨植淤泥氣不降。一樣風情嬌並立。看花人亦對成雙。

6 祝輝龍先生當選市民代表 黃鑑鏞 《鷗社藝苑初集[1951]》225 頁

文章經濟仰才奇。代表民權主席宜。今日桃城醫百病。他年藝苑著全詩。
為公快展興農業。救世還期建國基。一旦登臺尊眾望。大家方有出頭時。

7 鷗社藝苑發刊懷梅魂柏舟二詞友暨諸君子 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》14 頁

聯翩裙屐萃桃城，旗鼓騷壇歲幾更。響嗣東山無俗韻，詩賡南國發清聲。
藝林一播爭傳誦，珠玉連篇有定評。笑我頻年羈異域，何時許續舊鷗盟。

8 嘉義市新八景(驚橋跨浪) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》38 頁

八掌溪中架白橋。恍如驚陣掠層霄。橫空老雁垂雙翅。跨浪長虹現一條。
利涉無愁深淺水。濟人免慮去來潮。若疑飛鶴揚州去，只欠樓臺月下簫。

9 嘉義市新八景(榕苑聽鶯) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》38 頁

營盤故址舊荷池。勝跡重修號苑宜。榕出南洋生熱帶。蓮開北沼逞嬌姿。
波光潋灩晴方好。樹影婆娑雨亦奇。更有枝頭鶯巧囀。雙柑斗酒聽忘疲。

10 嘉義市新八景(蘭潭泛月) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》55 頁

世外桃源快勝遊。小孤山下景偏幽。蘭潭水在紅夷杳。竹巷地鄰綠葉稠。
赤壁堪追蘇子棹。金波擬泛范公舟。燈光乍吐諸羅夕。萬竈炊煙一望收。

11 嘉義市新八景(彌陀曉鐘) 賴子清 《鷗社藝苑初集[1951]》 56 頁
昧爽披衣出野垌。彌陀古剎叩禪扃。水添八掌秋來白。門對三峯雨後青。
法界同登人盡樂。晨鐘喚起夢初醒。若教逸響鳴霜夜。彷彿寒山寺裏聽。

12 諸羅曉望 陳韻絃 《鷗社藝苑初集[1951]》 108 頁
寥落零星數點天。亂山徐吐翠橫前。蘭潭斜泛銀波月。檜沼空浮碧水煙。
一片燒荒憐曙色。幾叢疏影映晨鮮。彌陀寺遠鐘聲近。起舞誰人祖述先。

13 諸羅曉望 朱芾亭 《鷗社藝苑初集[1951]》 107 頁
一帶諸羅曉色浮。萬家廬舍眼中收。野風殘露思齊墓。落月啼烏太保樓。
城郭炸餘灰燼冷。江山曙後井梧秋。却憐八掌溪邊水。猶為興亡嗚咽流。

14 祝臺灣省實施地方自治 黃鑑塘 《鷗社藝苑初集[1951]》 98 頁
鯤島重光歷五年。地方自治首先鞭。民權秉政開初步。國策扶農制限田。
公僕儘須遵道德。私心未許誤才賢。神州啟發資模範。正氣長存海外天。

15 祝臺灣省實施地方自治 楊德模 《鷗社藝苑初集[1951]》 97 頁
自治施行意義深。洋洋鯤海曙光臨。歷朝帝制歸於盡。萬載民權創自今。
擁護一心遵憲政。闡揚八德重規箴。蓬萊到處歡聲動。經世毋忘單父琴。

9 月 4 日(五) 8:10-10:00 林錦花校長下榻國小

《詩情話「義」—閩南語古典詩創作營作品專輯》

嘉義縣農特產詩作選

1. 柑仔蜜 陳曉蓉 kam á bit tân hiáu iông

現採珠珠滿盒紅，盛名玉女巧玲瓏。

hiân tshái tsu tsu buán àp hông, sīng bīng giòk lí kháu līng lōng。

酸甜入口鮮漿爆，老少咸宜營養豐。

suan tiâm jīp khóo sian tsiong phòk, ló siàu hām gī íng ióng hong。

2. 紅豆 吳忠勇 âng tâu gôo tiong ióng

翠莢千條隴畝垂，一園赤豆惹相思。

tshuì kiap tshian tiâu líóng bóo suî , it uân tshik tōo jiá siong si 。

能烹玉饌肝腸潤，還饗吟魂今古宜。

lîng phing giòk tsuân kan tiông jūn , huân hióng gîm hūn kim kóo gî 。

3. 苦瓜 郭惠玲 khóo kue kueh huī lîng

珍珠玉白產豐饒，甘苦嚐來暑氣消。

tin tsu giòk pik sán hong jiâu , kam khóo siông lâi sú khì siau 。

素有美稱君子菜，煲湯風味筆難描。

sòo iú bí tshing kun tsú tshài , pó thong hong bī pit lân biâu 。

4. 菜脯 徐大年 tshài póo tshî tâi lân

鮮腴白玉滿田畿，洗晾鹽醃曝日暉。

sian jû pik giòk buán tiân ki , sián liōng iâm iam phók jît hui 。

小鎮飄香當令節，常民口福笑眉飛。

siáu tìn phiau hong tong lîng tsiat , siông bîn khóo hok tshiàu bî hui 。

5. 蝴蝶蘭 李玉璽 ôo tiáp lân lí giòk sí

蘭呈蝶樣外銷佳，紫白紅黃得獎牌。

lân tîng tiáp iông guē siau kai , tsú pik hông hông tik tsióng pài 。

浪漫表徵生創意，振興小鎮樂無涯。

lông bân piáu ting sing tshòng ì , tsín hing siáu tìn lók bû gâi 。

6. 柳丁 陳慧秋 liú ting tân huī tshiu

晨曦纔透採香橙，遠處傳來笑鬧聲。

sîn hi tshâi thòu tshái hong tîng , uán tshù thuân lâi tshiàu nâu sing 。

最是酸甜滋味好，更兼營養獲佳評。

tsuè sī suan tiâm tsu bī hónn , kîng kiam îng íong hîk ka phîng 。

7. 王梨 陳龍輝 ông-lâi tân liông hui

品牌金鑽譽王梨，可口酸甜四季宜。

phín pài kim tsuàn ī ông lî , khó khóo suan tiâm sù kuì gî 。

入菜加工增外匯，釀成酵素胃腸醫。

jîp tshài ka kong tsing guē huē , jiòng sîng kàu sòu uī tiông i 。

8. 金桔仔 羅如玉 kim kiat á lô jû giòk

金湯酸橘若神漿，健胃開脾解鬱傷。

kim thong suan kit jiòk sîn tsiong , kiān uī khai pî kái ut siong 。

理氣食材通肺腑，清甘舌上齒留香。

lí khi sít tsâi thong huì hú , tshing kam siát siōng tshí liû hong 。

9. 馬鈴薯 陳雅芬 má ling tsî tân ngá hun

農民豐稔喜揚眉，圓狀塊莖黃白奇。

lông bîn hong jím hí iông bì, uân tsōng khuài king hông pik kí。

烹煮炸煎滋味好，均衡營養世皆知。

phing tsú tsat tsian tsu bī hónn, kin hîng íng íóng sè kai ti。

10. 甜番仔薑 郭秀梅 tinn huan á kiunn kueh siù muî

多彩蔬椒品質優，市場青睞廣栽收。

to tshái soo tsiau phín tsit iu, tshī tiōng tshing lâi kóng tsai siu。

清甜爽脆佳評湧，海外供銷不應求。

tshing tiâm sóng tshuì ka phîng íóng, hái guē kiong siau put ìng kiû。

11. 洋桔梗 周佩均 iûnn kiât kîng tsiu puē kin

雖非花界牡丹王，亦缺芙蓉淡雅香。

sui hui hua kài bóo tan ông, ík khuat hû iông tām ngá hiong。

別緻丰姿真嫵媚，親民浪漫耀臺疆。

piát tì hong tsu tsin bú bī, tshin bîn lōng bān iāu tâi kiong。

12. 塗豆 陳桂枝 thôo tâu tân kuì ki

粒粒花生土裡藏，拔回滿載喜存倉。

líp líp hua sing thóo lí tsông , puát huê buán tsài hí tsûn tshong 。

水蒸鹽炒親茶酒，老少咸宜樂品嚐。

suí tsing iâm tsháu tshin tshâ tsiú , ló siàu hâm gí lók phín siông 。

13. 甜番麥 尤芝蘭 tinn huan béh iû tsi lân

飽穗分明泛彩光，新鮮料理味甜香。

páu suī hun bing huân tshái kong , sin sian liáu lí bī tiâm hong 。

葉莖提煉高經濟，規劃迷宮樂滿鄉。

iáp king thê liân ko king tsè , kui ik bê kiong lók buán hong 。

14. 西瓜 劉冠甫 si kue lâu kuân hú

皮綠瓢紅口感佳，汁多味美透心懷。

phī liók jiông hông khóo kám kai , tsiap to bī bí thò sim huài 。

古今消暑稱良伴，寰宇馳名好品牌。

kóo kim siau sú tshing liông phuân , huân ú tī bing hónn phín pài 。

15. 羊角豆 康秀琴 iûnn kak tâu khng siù khîm

秋葵蔬果細絨毛，滑潤殊香勝蟹螯。

tshiu kuī soo kó sè jiông môo , hát jûn sū hong sîng hâi gô 。

黏汁皆欣營養富，醬沾佐飯樂陶陶。

liâm tsiap kai him ing ióng hù , tsiong tiam tsò huân lók tô tô 。

16. 芳米 莊彥婷 phang bí tsng gân tîng

臺灣好米口皆碑，飽穗金黃似玉垂。

tâi uân hónn bí khóo kai pi , páu suī kim hông sū giòk suī 。

水上三農培異品，芳香粥飯盛名馳。

suí siōng sam lông puê ī phín , hong hong tsiok huân sīng bīng tī 。

17. 蓮藕 林孟璇 lân ngāu lîm bīng suân

清香雅麗美人姿，翠蓋亭亭出綠池。

tshing hong ngá lē bí jîn tsi , tshuì kài tîng tîng tshut liók tī 。

脆白泥中欣挖採，燉湯涼拌兩相宜。

tshuì pik nî tiong him uat tshái , tūn thong lông puàn líóng siong gī 。

18. 菜瓜 林世崇 tshài kue lîm sè tsōng

津甜肉軟蛤蜊加，清熱同聲譽吊瓜。

tsin tiâm jiòk luán kap lí ka , tshing jiát tông sing ī tiâu kua 。

精露增妍鄰女愛，老成纖布洗鍋誇。

tsing lōo tsing gân lîn lí ài , ló sīng siam pòo sián ko khua 。

19. 茂谷柑 蔡英郎 bōo kok kam tshuà ing lông

皮薄汁多鮮澤橙，香甜茂谷博佳評。

phî pók tsiap to sian tik tîng , hiong tiâm bōo kok phok ka phîng 。

莫看果小便宜得，總是山農百計營。

bòk khan kó siáu piān gî tik , tsóng sī san lông pik kè ìng 。

20. 蓮霧 林文智 lián bū lîm būn tî

霸王名號見農功，多汁清甜黑度紅。

pà ông bîng hō kiàn lông kong , to tsiap tshing tiâm hik tōo hông 。

滿樹鈴鐺搖不響，登高採果樂無窮。

buán sū lîng tong iâu put híong , ting ko tshái kó lòk bū kiông 。

21. 柿仔 陳素貞 khī á tân sòo tsing

秋臨絳染似燈籠，採摘山農喜滿衷。

tshiu lîm kàng jiám sū ting lông , tshái tik san lông hí buán thiong 。

褪盡寒衣無懼凍，來年碩果曳金風。

thùn tsīn hân i bū kū tòng , lâi lân sik kó è kim hong 。

22. 荔枝 張櫻齡 nāi tsi tiunn ing lîng

外披盔甲艷朱衣，果肉鮮甜白玉肥。

guē phi khue kap iām tsu i , kó jiòk sian tiâm pik giòk huí 。

唐代贏來妃子笑，山遙路遠送京畿。

tông tãi ìng lâi hui tsú tshiàu , san iâu lôo uán sòng king ki 。

23. 麻竹筍 劉建廷 muâ tik sún lâu kiàn tîng

千枝麻竹入眸青，甫茁貓頭映日馨。

tshian tsi mâ tiok jip bôo tshing, hú tsuat biâu thôo iòng jít hing。

破曉農忙刀鏟落，筍乾披曝滿前庭。

phò hiáu lông bông to sán lòk, sún kan phi phòk buán tsiân tîng。

24. 破布子 張櫻齡 phuà pòo tsí tiunn ing ling

細果纍纍樹上生，朝陽照耀現黃橙。

sè kó luí luí sū siōng sing, tiau iông tsiâu iâu hiân hông tîng。

鹽泉煮製凝成餅，世代農家續古情。

iâm tsuân tsú tsè gîng sîng píng, sè tãi lông ka siók kóo tsîng。

25. 高山茶 周佩均 ko suann tê tsiu puē kin

雲霞繚繞綠茶鄉，破曉佳人挽袖忙。

ûn hâ liâu jiáu liók tshâ hong, phò hiáu ka jîn buán siū bông。

戴月揉工辛苦製，馳名珠露潤喉香。

tài guát jiû kong sin khóo tsè, tî bîng tsu lôo jûn hôo hong。

26. 子仔/羹羹 林錦花 tsí á/ ò giô lâm kím hua

揉洗凝膠似玉晶，冰心爽口女兒名。

jiû sián gîng kau sū giók tsing , ping sim sòng khóo lí jî bîng 。

臺灣特有人人愛，阿里野生尤好評。

tâi uân tik iú jîn jîn ài , a lí iá sing iû hónn phîng 。

1. 《杜鵑花》 遮一簇 遐一簇 In 是杜鵑家族 阿母紅記記上厚話 阿爸黃錦錦愛做工課 大姊白泡泡愛和尾蝶仔 約會 小妹幼麵麵是逐家的心 肝仔寶貝	2. 《月桃花》 月桃花 月桃花 真濟真濟的月桃花 親像水邊的螺仔殼 敢若山邊的白蝴蝶 月桃花 月桃花 真嬌真嬌的月桃花 一四界攏是月桃花 妹仔頭頂嘛有月桃花 月桃花 月桃花 真芳真芳的月桃花 Kheh-lâng 用葉仔縛 肉粽 原住民取纖維編做酒 甕	3. 《剪絨仔花》 剪絨仔花五月開 老母節日莫袂記 熱天借花表心意 養育恩情較大天 老母穿著絨仔布 滿面皺痕足辛苦 有缺角嘛袂喝苦 有代誌嘛袂延誤 剪絨仔花開彼時 慶祝老母好日子 阿母阿母我愛你 阿母歡喜笑微微
4. 《荷花開矣》 雨 撞破門 風 拍開窗 白泡泡嬌嚙嚙的姑娘仔 划著小帆船倚佇池仔邊 淋著天公賞賜的高梁酒 面染著紅番仔染 笑甲一直搖尻川花 白翎鸞看甲弄拐仔花 隨著節奏離水三寸釣魚 這邊釣 彼邊笑 這邊唱 彼邊搖 七仙女嘛予伊啞啞 (siánn)出來 穿七彩的衫倚佇天頂看 好戲	6. 《漫步雲端賞花 雨》 毋驚寒氣來賞花 沿路霧霧罩真濟 褪掉喙罨冷風吹 欣賞花開懸山地 相機掠著的景致 白花紅花相爭開 遊賞百花趁這時 逐種全款嬌嬌嬌 桃花攞手笑微微 喙仔紅紅點胭脂 對人司奶展嬌媚 逐家予伊迷迷去	7. 賞花無論時》 櫻花開甲遮爾嬌 花種真濟色嬌媚 春天正是賞花期 看甲歡喜心花開 鳳凰花開滿樹枝 學生畢業彼當時 熱人紅艷映天邊 想著離別目屎滴 楓葉青黃變紅 gē 紅葉美景有較短 秋天予風掃落地 滿山落葉颺颺飛

5.	遠看梅花敢若雪 近看花蕊沓沓疏 這頭梅仔探出桎 彼坵桃仔嘛發芽 漫步雲端賞花雨 山中自有姿色姝 藤蔓枝條怎纏舞 隨緣隨時登高處	梅花開佇半山坪 (phiànn) 霜雪偌冷嘛毋驚 寒人逐家予花甃 揣花盤山又過嶺
7 《吟詩作對來遊春》 吟詩作對來遊春 好酒落喉話若雲 天降春雨來解悶 唱出滿腹的經綸 暗暝歡樂無愛睏 吵欲恰詩來結婚 歎出詩囡恰詩孫 詩人吟詩來賞春	8 《日花仔》 四月天 風微微 海面涼 海鳥笑嘻嘻 天清清 遊賞好景緻 雙人相招到港邊 五月雪 嬌滴滴 山頭樹頂嬌嬌嬌 行對山跤小路去 頭頂偷偷仔插花蕊 六月頭昏心又悶 雄雄走來兩蕊烏雲 一前一後若失魂 心內話哪會講袂伸 想著早前彼時陣 日花仔軟軟話順順 今日有話含喙脣 若拄炎日觀樹蔭	9 《油桐花》 白雪白雪飛飛飛 飛過雲頂飛過月 飛到山頭恰樹尾 無細膩煞摔落地 地毯地毯白白白 親像仙女的面紗 敢若阿娘仔的手帕 歡迎逐家來遮遮 清風清風吹吹吹 吹破面紗恰手帕 芳味一陣一陣過 落花有情油桐花
10 《病相思》 一杯燒燒的咖啡 等無你來煞冷去 加較濟糖嘛無味 淋落憂愁展愁眉 為你才學淋咖啡 落喉苦澀上自欺	11 《見笑》 失戀食弓蕉皮無滋味 症頭掠袂著無法度醫 再三懇求月老接情絲 毋通叫人淋酒解相思 失戀是誠見笑的代誌 等天暗無人 khuàinn	12 《梅仔》 梅花大開的時 滿山遍野開甲滿滿是 逐家盤山過嶺看花蕊 鼻山風送來梅花的芳味 青梅仔密𪗇𪗇𪗇𪗇𪗇 綴風搖咧搖咧有夠嬌

假激笑容假歡喜 淋久無淋病相思 心心相倚淋咖啡 參著甜言恰蜜語 衝出迷人的芳味 未淋人就已經醉	的時 我欲偷偷仔 偷偷仔 共擲入無人到的海裡	親像風鈴掛樹枝 毋但止喙焦閣足古錐 等啊等 望啊望 望雨水沃大漢的美夢 一工過一工 種梅仔人無法度補破網 梅仔大漢形啥人 清明前的收成干焦一籠 脯脯閣烏焦瘦 膨皮的攏總走去藏
13 《瓊花》 日也 恬恬仔倚佇彼 風雨來無閃避 頭殼犁犁 目睷瞞瞞 溫柔閉思的心情 聽鳥仔唱歌 無人看花咧欲謝 伊嘛堅持欲留名 暝也 花蕊清芳閣大範 姿態高雅又迷人 婀娜多姿 嬌甲白紡紡 一時的溫存 嬌無一暝 月下美人的清芳 哪會走去藏	14 《斑芝花》 白泡泡 幼棉棉 飛來閣飛去 阿妹仔哭欲掙 阿兄 peh 去樹仔桮 伊就飛上天 阿姊 peh 到厝頂尾 伊煞落落井 阿爸共伊罾--起來 阿妹仔目屎含目墘 沿路哭 沿路笑 講 多謝阿爸阿兄恰阿姊 阿爸講 阿妹仔比斑芝花閣較 嬌	15 《日頭花》 阿母是日頭 花蕊是囡兒 半暝仔阿母走去覘 (bih) 囡兒吼甲就按呢睏去 天光目睷金金相 相看阿母去佗位 摸袂著 扭袂著 目睷嘛毋甘放離 阿母啊喂 你哪對東邊走對西邊去 是毋是欲閣走去覘

16《桂花》 白白白 細細細 花雨紛紛 遍地飄送 趕緊共伊拈入房 厝內厝外滿天芳 男女老幼齊輕鬆 歡喜賞花看花樣 毋但八月桂花芳	17《煮飯花》 阮兜的籬笆下 種著一種花 阿母咧煮飯 伊就緊開花 阮兜的煮飯花 感情特別濟 逐家咧食飯 伊就齊開花 煮飯花仔煮飯花 予阮食飯若皇帝 那食飯菜那賞花	18《燈仔花》 大大蕊 花蜜甜甜甜 囡仔定定挈來舐 厝跤邊 花開嬌嬌嬌 大人挈伊做牆圍 嬌姑娘 共花插耳邊 做州花是夏威夷
19《喇叭花》 天光矣 鼓吹鼓吹一直靈 阮兜籬笆頂的花攏開矣 大人囡仔走來看 看牛囡仔毋看牛欲看花 喔 一蕊 二蕊 三蕊----- - 哇 紅的 白的 茄仔色的- ----- 逐色逐蕊攏總嬌嬌嬌		